



**ЖИЗНЬ
И РАБОТА**

**ОСНОВНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ**



СОДЕРЖАНИЕ:

ВВЕДЕНИЕ	3
ПРОЖИВАНИЕ НА ТЕРРИТОРИИ ЧР	4
ТРУДОУСТРОЙСТВО ИНОСТРАНЦЕВ	9
ОБЫЧНАЯ ЖИЗНЬ И ЦЕНЫ	10
ДЕСЯТЬ ЗАПОВЕДЕЙ РАБОТОДАТЕЛЯ	13
РАБОТНИК И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ НА ПРОИЗВОДСТВЕ	15
КОНТАКТЫ	16

ВВЕДЕНИЕ

В данной брошюре мы хотим Вам предоставить основную информацию для первичной ориентировки на рынке труда в Чешской Республике.

На следующих страницах приведены практические советы, главным образом, для Вас, будущих работников. Опыт некоторых лиц, приехавших из-за рубежа в ЧР на заработки, показывает, что необходимо предупреждать о некоторых негативных практиках. Полностью бесполезно работать нелегально, без страховки и рисковать своим будущим, эвентуально ставить под угрозу жизнь.

От своего работодателя Вы, несомненно, ожидаете человеческое обращение, но также от Вас на рынке труда ожидается выполнение определенных обязанностей и соблюдение как обязательств, установленных правовыми нормами, так и правил общественного поведения. При помощи данной брошюры мы хотим Вас с ними познакомить, и верим, что при их соблюдении Вы избежите эвентуальных проблем и недоразумений в будущем.

На Вашем новом рабочем месте и в новых условиях желаем Вам много успехов в рабочей и личной жизни.

ПРОЖИВАНИЕ НА ТЕРРИТОРИИ ЧР

Проживание иностранцев на территории ЧР регулирует закон № 326/1999 Кодекса о проживании иностранцев на территории Чешской Республики. Данный закон разделяет иностранцев на граждан Евросоюза и членов их семей (аналогичный режим применяется по отношению к гражданам Европейского экономического сообщества и членам их семей – то есть гражданам Норвегии, Исландии, Лихтенштейна, далее гражданам Швейцарии и членам их семей) и остальных иностранцев из третьих стран. Проживание иностранцев на территории ЧР далее руководствуется правовыми нормами Евросоюза и Европейского сообщества.

Министерство внутренних дел отвечает за текущие дела долгосрочного проживания и долгосрочных виз. С мая 2011 года в ЧР выдаются документы с разрешением на проживание, содержащие так называемые биометрические данные (изображение лица и отпечатки пальцев, считанные при помощи специального технического оборудования), что приносит ряд изменений для граждан третьих стран, проживающих в ЧР – не касается граждан Евросоюза и членов их семей. Это не распространяется также на граждан третьих стран, проживающих в ЧР на основе долгосрочных виз и не подающих заявление на длительное или постоянное проживание.

Подробная информация и изменения указаны на соответствующих сайтах интернета www.mvcr.cz/cizinci.

Граждане стран Евросоюза, Норвегии, Исландии, Лихтенштейна и Швейцарии

К этим гражданам относится право свободного перемещения лиц. Они могут прибывать и проживать на территории ЧР без особых ограничений на

основе действительного заграничного паспорта или удостоверения личности. Необходимо только соблюсти регистрационное обязательство.

- Регистрация места проживания на территории ЧР – пребывание свыше 30 дней – зарегистрировать в отделе полиции по делам иностранцев (до 30 дней от даты прибытия на территорию).
- Подтверждение о временном проживании – при запланированном временном проживании свыше 3 месяцев (необязательно). Заявление подается в региональном отделе Министерства внутренних дел ЧР.

ГРАЖДАНЕ СТРАН ПОМИМО ЕВРОСОЮЗА (ТРЕТЬИ СТРАНЫ) – ТИПЫ ПРОЖИВАНИЯ

Краткосрочное проживание (максимум 3 месяца)

- без визы
- аэропортная виза
- транзитная виза
- виза до 90 дней (так называемая туристическая)

Долгосрочное проживание

- виза свыше 90 дней – 1 год (с целью трудоустройства / предпринимательства, можно продлевать – макс. срок 1 год)
- разрешение на долгосрочное проживание (с целью трудоустройства / предпринимательства, срок действия 6 месяцев – 1 год, у предпринимательства 2 года, можно продлевать макс. на срок, определенный в первом разрешении на долгосрочное проживание, цель проживания продолжается)
- выездной приказ (при завершении легального проживания иностранца на территории ЧР; до 60 дней необходимо выехать)

Постоянное проживание

- постоянное проживание без условия предшествующего непрерывного проживания на территории ЧР
- постоянное проживание с условием предшествующего непрерывного проживания на территории ЧР
- постоянное проживание на территории ЧР после завершения процедуры предоставления убежища

Зеленая карта

Зеленая карта является разрешением на долгосрочное проживание с целью трудоустройства на территории Чешской Республики в особых случаях. Иностранец, у которого есть зеленая карта, оформленная на конкретное рабочее место, имеет право: проживать на территории Чешской Республики и работать на рабочем месте, на которое была выдана зеленая карта. Вакансии, предназначенные для обладателей зеленых карт можно найти в реестре вакансий на сайтах Министерства труда и социальной защиты ЧР (www.mpsv.cz). Зеленая карта предназначена для иностранцев – граждан перечисленных стран, которые не являются членами Евросоюза.

- тип А – для квалифицированных работников с высшим образованием
- тип В – для работников на рабочих позициях с минимальным образованием на уровне училища
- тип С – для остальных работников

Синяя карта

Синяя карта является разрешением на долгосрочное проживание на территории Чешской Республики с целью трудоустройства, требующего высокую квалификацию. Иностранец, который обладает синей картой, имеет право проживать на территории Чешской Республики и работать

на рабочем месте, на которое была выдана синяя карта, и éventуально данное место при определенных условиях сменить. Синяя карта упростит доступ на рынок труда иностранцам с высокой квалификацией, на которую в Чешской Республике есть спрос. Синяя карта предназначена для иностранцев из стран, которые не являются членами Евросоюза.

ПОРЯДОК ОФОРМЛЕНИЯ ПРОЖИВАНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ ИЗ СТРАН ПОМИМО ЕВРОСОЮЗА В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Заявление на подтверждение краткосрочного проживания

- заграничный паспорт
- 2 фотографии (только при изменении внешнего вида)
- документ об обеспечении проживания
- документ, подтверждающий совместное проживание на территории ЧР с гражданином Евросоюза
- документ о медицинском страховании

Заявление на долгосрочное проживание

1. с целью предпринимательства:

- заграничный паспорт
- средства для проживания на территории ЧР
- 2 фотографии
- подтверждение о состоянии налоговой задолженности из налогового департамента
- подтверждение районного ведомства социальной защиты
- предпринимательское разрешение или концессионный документ

- документ об обеспечении проживания (договор или подтверждение)
- документ о медицинском страховании для выезда за границу

2. с целью трудоустройства:

- заграничный паспорт
- решение биржи труда о разрешении на трудоустройство
- 2 фотографии
- документ об обеспечении проживания (договор или подтверждение)

Заявление на постоянное проживание

- заграничный паспорт
- 2 фотографии
- документ, подтверждающий исполнение условия непрерывного временного проживания в течение 5 лет
- документ об обеспечении проживания (договор или подтверждение)
- документ об экзамене по чешскому языку
- выписка из реестра судимости страны происхождения – по требованию (у лиц старше 15 лет)

Заявление на продление постоянного проживания

- заграничный паспорт
- 2 фотографии (только при изменении внешнего вида)

Подробную информацию Вы получите в отделениях Министерства внутренних дел и Полиции по делам иностранцев ЧР.

ТРУДОУСТРОЙСТВО ИНОСТРАНЦЕВ

Граждане третьих стран могут быть приняты на работу и трудоустроены только тогда, когда имеют действительное разрешение на трудоустройство и действительное разрешение на проживание на территории Чешской Республики, или являются обладателями зеленой или синей карты, если закон о трудоустройстве не установил иначе. Далее необходимо иметь заключенный рабочий договор, договор подряда или договор на проведение работ и зарегистрировать оплату социального и медицинского страхования. Заявление на разрешение на трудоустройство подается на биржу труда по месту исполнения работ до начала рабочей деятельности в ЧР.

Заявление на разрешение на трудоустройство

Предъявляете:

- письменное заявление на разрешение на трудоустройство для отдельных лиц
- действительный паспорт или фотокопию действительного паспорта
- заявление работодателя о предоставлении работы иностранцу
- нотариально заверенная копия документа о профессиональной квалификации для отрасли, в которой будете в ЧР работать (диплом училища, аттестат зрелости, диплом вуза)
- санитарное удостоверение, если Вы будете работать в медицинской сфере, ресторанном бизнесе и отраслях, которые этого требуют
- административный сбор (как правило, гербовую марку) стоимостью 500 чешских крон

- письменную доверенность в случае подачи заявления в порядке замещения

ОБЫЧНАЯ ЖИЗНЬ И ЦЕНЫ

Информационные цены общежитий в Праге и Брно (ноябрь 2011)

Прага 5

95 чешских крон за ночь и больше
1 – 6-местные комнаты; общая кухня; общий санузел для 4 комнат; интернет

Прага 3

100 чешских крон за ночь и больше
при проживании дольше, чем 2 ночи

Прага 9

360 чешских крон за ночь
одноместная комната, меньше при длительном проживании

150 чешских крон за ночь
одно место в 6-местной комнате
при проживании свыше месяца 120 чешских крон за ночь

220 чешских крон за ночь
одно место в 2-местной комнате

Брно

350 чешских крон за ночь
одно место в 2-местном номере, при проживании свыше 30 дней 96 чешских крон

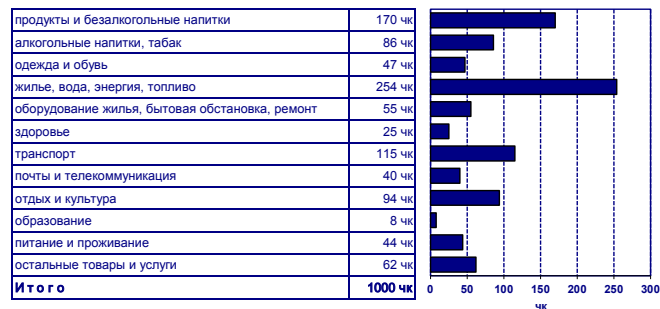
Примечание: цены указаны без НДС10 %; с 2012 года НДС повысится

Цены основных продуктов (средние цены 2011 года)

23 чешские кроны /1 кг хлеба
141 чешская корона /1 кг масла
122 чешские кроны /1 кг твердого голландского сыра
178 чешских крон /1 кг говядины (задняя часть)
17 чешских крон /1 л молока
24 чешские кроны /1 кг сахара
99 чешских крон /1 кг свиного жаркого
156 чешских крон /1 кг ветчины из свинины
овощи 1 кг:
13 чешских крон морковь
47 чешских крон стручковый перец
13 чешских крон лук
23 чешские кроны помидоры
10 чешских крон картофель

Потребительская корзина:

модель расхода среднего домашнего хозяйства в ЧР (данные за 2011 год)



Транспорт

В больших городах ЧР можно пользоваться городским общественным транспортом, который включает:

- трамваи - автобусы - троллейбусы - метро

Для проезда в городском общественном транспорте необходим действительный проездной документ (билет), который покупается в автоматах, местах продажи общественного транспорта, у договорных продавцов (газетные киоски), в транспортных средствах (за повышенную цену).

ЦЕНЫ БИЛЕТОВ

тип проезда

цена

Прага

проезд 30 минут с пересадкой	24 чешские кроны
проезд 90 минут с пересадкой	32 чешские кроны
24-часовой проезд	110 чешских крон
месячный проезд	550 чешских крон

Брно

проезд 15 минут 2 зоны	18 чешских крон
месячный проезд 2 зоны	530 чешских крон

Острава

проезд 60 минут	22 чешские кроны
30-дневный проезд	от 300 чешских крон в зависимости от зоны

Пльзень

проезд 60 минут	20 чешских крон
30-дневный проезд	440 чешских крон

Поезд:

Прага – Брно	(257 км, 320 чешских крон)
Прага – Пльзень	(114 км, 150 чешских крон)

Автобус:

Прага – Брно	(210 км, 200 чешских крон)
Прага – Пльзень	(80 км, 100 чешских крон)

Подключение к интернету

- возможность использовать услуги интернет-кафе (цены 45 чешских крон – 80 чешских крон за час подключения)
- большинство городских библиотек предлагает общественный доступ в интернет (для незарегистрированных читателей 30 минут бесплатно)

Гражданин Евросоюза: предъявить удостоверение личности и документ о проживании на территории Чешской Республики или Евросоюза. Заполнить и подписать формуляр библиотеки и оплатить вступительный взнос 80 чешских крон.

Гражданин другой страны помимо Евросоюза: может стать читателем библиотеки только на основе внесения залога или с поручителем. Необходимо предъявить удостоверение личности и внести залог в размере 1 000 чешских крон или предъявить удостоверение личности и запросить присутствие поручителя, который удовлетворяет условия для записи как читатель библиотеки. Заполнить и подписать формуляр библиотеки и оплатить вступительный взнос 80 чешских крон (при записи с залогом, кроме того, 1 000 чешских крон).

ДЕСЯТЬ ЗАПОВЕДЕЙ РАБОТОДАТЕЛЯ

Основные обязанности работодателя при поступлении работника на работу.

- Провести вступительный инструктаж в день поступления работника на работу, то есть ознакомить

его с правовыми и другими нормами для обеспечения безопасности и охраны труда на предприятии, которые необходимо соблюдать на работе.

- Проверить действительность документов о профессиональной квалификации, необходимых для исполнения деятельности работника, которые он получил в период до поступления в организацию.
- Установить пригодность состояния здоровья работника для исполнения деятельности на основе рабочего медицинского осмотра, проведенного в медицинском учреждении, предоставляющем профилактическое обслуживание предприятиям.
- Определить период обучения на рабочем месте и ответственное лицо, под руководством которого будет работник работать в период обучения.
- Вести документацию о проведенных инструктажах, предоставленной информации и директивах.
- Ознакомить работника с местными условиями на рабочем месте. Инструктаж проводится перед закреплением работы, которую будет выполнять работник по рабочему договору. Составной частью инструктажа является информация о рисках возможных угроз здоровью и жизни, которым будет работник подвержен при работе, и соответствующих мерах работодателя для устранения этих рисков.
- Оснастить работника средствами индивидуальной защиты на производстве, которыми должен быть работник защищен в случаях, когда нельзя риски устранить или достаточным образом ограничить при помощи технических или других мер. Работник должен быть ознакомлен с инструкцией их применения.
- Ознакомить работника с технологическими

и рабочими процессами, которые он должен соблюдать на работе.

- Ознакомить работника с инструкциями по безопасному обслуживанию станков и оборудования, которые он будет использовать на работе.
- Проверить знания работника по инструкциям для обеспечения безопасности труда и технического обслуживания, с которыми работник был ознакомлен.

Инструктажи и информация должны быть на языке, который понимает работник.

РАБОТНИК И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ НА ПРОИЗВОДСТВЕ

Подскальзывания, спотыкания и падения являются самыми частыми причинами травм во всех отраслях, начиная с тяжелой промышленности и кончая административными работами. Дальнейшие риски для работников представляют:

- недостаточная информация, директивы, инструктаж, надзор и квалификация,
- падающие предметы,
- термические и химические ожоги,
- пожары и взрывы,
- опасные вещества,
- удушье,
- стресс.

Хорошая информированность о правах и обязанностях работника является эффективной профилактикой с целью предотвратить или как минимум снизить вероятность профессиональных травм и рисков повреждения здоровья.

КОНТАКТЫ

Биржа труда

Úřad práce, generální ředitelství

Karlovo náměstí 1359/1, 128 00 Praha 28

<http://portal.mpsv.cz/upcr>

tel.: (+420) 950 191 111

Министерство внутренних дел ЧР

Ministerstvo vnitra

Nad Štolou 3, poštovní schránka 21, 170 34 Praha 7

<http://www.mvcr.cz/cizinci>

Vstup, pobyt atd. cizinců na území ČR

e-mail: pobyty@mvcr.cz

tel.: (+420) 974 832 421, (+420) 974 832 418

Полиция по делам иностранцев

Cizinecká policie

Olšanská 2, 130 51 Praha 3

<http://www.policie.cz/clanek/informace-pro-pobyt-cizincu.aspx>

Oddělení pobytových agend

e-mail: ocppraha@mvcr.cz

tel.: (+420) 974 820 317

Министерство труда и социальной защиты ЧР

Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR

Na Poříčním právu 1, 128 01 Praha 2

<http://portal.mpsv.cz> , <http://www.cizinci.cz>

e-mail: kontaktni.centrum@mpsv.cz

tel.: (+420) 221 921 111

Муниципалитет

Obecní úřad

<http://www.statnisprava.cz>

<http://portal.gov.cz>

Бесприбыльная организация

Neziskové organizace

<http://www.cizinci.cz/clanek.php?lg=1&id=183>

Международная организация по миграции

Прага

Mezinárodní organizace pro migraci (IOM)

Čechova 23, 170 00 Praha 7

<http://www.iom.cz>, <http://www.iom.int>

tel.: (+420) 233 370 160 / (+420) 731 657 400

e-mail: prague@iom.int

**Мультикультурный центр Прага
Multikulturní centrum Praha**

Vodičkova 36 (Palác Lucerna), 116 02 Praha 1
<http://www.mkc.cz>
e-mail: infocentrum@mkc.cz
tel.: (+420) 296 325 345

**Консультация по вопросам интеграции
Poradna pro integraci**

Senovážná 2, 110 00 Praha 1
<http://p-p-i.cz>
e-mail: paha@p-p-i.cz
tel.: (+420) 224 216 758, (+420) 224 233 034,
(+420) 603 281 269

**Консультация по вопросам гражданства,
гражданских прав и прав человека
Poradna pro občanství, občanská a lidská práva**

Ječná 7, 120 00 Praha 2
e-mail: poradna@poradna-prava.cz
<http://www.poradna-prava.cz/>
tel.: (+420) 270 003 280

**Благотворительный фонд Чешской
Республики
Charita České republiky**

Vladislavova 12, 110 00 Praha 1
<http://www.charita.cz>
tel.: (+420) 296 243 330

**Центр для интеграции иностранцев
Centrum pro integraci cizinců**

Kubelíkova 55, 130 00 Praha 3 – Žižkov
<http://www.cicpraha.org>
e-mail: info@cicpraha.org
tel.: (+420) 222 360 452

**Центры для поддержки интеграции
иностранцев
Centra na podporu integrace cizinců**

Lhotecká 7, 143 01 Praha 12
<http://www.integracnicentra.cz>
e-mail: jvesecky@suz.cz

**Чешский язык для иностранцев
Čeština pro cizince**

www.cestina-pro-cizince.cz
www.check-your-czech.com

Важные телефонные номера:

Пожарные	150
Скорая помощь	155
Полиция ЧР	158
Городская полиция	156
Интегрированная спасательная система	112
Информация о телефонных номерах в ЧР	1180
Информация о телефонных номерах за рубежом	1181